

GCD P32304

New release information

June 2010

L'Amor de Lonh Medieval songs of love and loss



L'Amor de Lonh Medieval songs of love and loss

Ensemble Gilles Binchois
Dominique Vellard

Anne-Marie Lablaude, *soprano*
Dominique Vellard, *tenor & oud*
Cyprianos Sadek, *baritone*
Baptiste Romain, *viol & cornamuse*
Keyvan Chemirani, *zarb & daf*

Glossa Platinum
1 CD

Programme

- 01 Esta montaña d'enfrente (trad.)
- 02 Lanquan li jorn son lonc en mai (J. Rudel)
- 03 Quand la pastora (trad.)
- 04 Triste ei lo cèu (trad.)
- 05 Quan lo rius de la fontana (Jaufré Rudel)
- 06 Trop desir a veoir (Adam de la Halle)
- 07 Una hija tiene el rey (trad.)
- 08 Dinz la roubieira de Lissac (trad.)
- 09 Quantas sabedes amar, amigo (M. Codax)
- 10 Altas undas (Raimbaut de Vaqueiras)
- 11 Meu amor, meu amoriño (trad.)
- 12 Fine amors me fait chanter (anon.)
- 13 Ai Deus, se sab' hora meu amigo (M. Codax)
- 14 Del gran golfe de mar (Gaucelm Faidit)
- 15 A vous, Tristan (anon.)
- 16 Au repairier (Adam de la Halle)
- 17 Quant voi le douz tens (anon.)

Production details

Total playing time 62:19

Recorded in the Église Saint-Saturnin de Vergy,
France, in October 2009
Engineered by Robert Verguet
Produced by Etienne Meyer
Executive producer: Carlos Céster

Art direction: Valentín Iglesias
Booklet essay: Pierre Bec
English Français Deutsch Español



8 424562 323049

NOTES (ENG)

Focusing on the central notion – one very dear to the troubadours themselves – of “love from afar”, this new programme leads the listener through that maze of amorous emotions linked with the sense of absence (be it as a result of the crusades, owing to war, to tournaments, or to paternal bans...); the route chosen here is an unconventional one, traversing differing styles and epochs, with music from villages as well as from the courts, an immersion in the vast world of song and in the company of its earliest masters – the troubadours, the trouvères – and of its ageless servants: the traditional singer-poets from Occitania and from Spain...

After four CDs on Glossa dedicated to music of a roundly religious nature, in *L'Amor de Lonh* Dominique Vellard and the Ensemble Gilles Binchois come forward with their first secular programme in a long time, offering excitingly-committed interpretations and demonstrating once more why – after more than 30 years of activity – they are still considered the leading exponents of whatever repertoires they lay their musical hands on.

NOTES (FRA)

Centré sur le thème, cher aux troubadours, de « l'amour de loin » ce programme est un parcours dans le dédale des sentiments amoureux liés à l'absence (qu'elle soit due aux croisades, à la guerre, aux tournois, aux interdictions paternelles...), il est un cheminement non conventionnel parmi des styles et des époques différentes, la musique courtoise et celle des villages, une immersion dans le vaste monde de la chanson, en compagnie de ses premiers maîtres – les troubadours, les trouvères – et de ses éternels serviteurs : les chantres-poètes traditionnels d'Occitanie ou d'Espagne...

Après quatre cédés chez Glossa dédiés à des œuvres sacrées, Dominique Vellard et l'Ensemble Gilles Binchois reviennent au monde profane, délaissé depuis longtemps, en interprétant *L'Amor de Lonh* : ces versions, émouvantes et documentées, démontrent une fois de plus, que ces musiciens, après 30 ans de carrière, sont toujours considérés comme une référence absolue.

NOTAS (ESP)

Centrado en el tema, caro a los trovadores, del «amor de lejos», este programa es un recorrido por el dedalo de los sentimientos amorosos ligados a la ausencia (causada por las cruzadas, la guerra, los torneos, las prohibiciones paternales...), un paseo no convencional por estilos y épocas diferentes, por la música de las cortes y de las aldeas, una inmersión en el vasto mundo de la canción, en compañía de sus primeros maestros –los trovadores, los troveros– y de sus eternos sirvientes: los cantores-poetas tradicionales de Occitania o de España ...

Tras cuatro CDs en Glossa con obras de contenido eminentemente religioso, Dominique Vellard y el Ensemble Gilles Binchois proponen con este *L'Amor de Lonh* su primer programa profano en mucho tiempo, en informadas y emocionantes versiones que demuestran una vez más porqué, tras más de 30 años de actividad, se les sigue considerando referencia absoluta en sus repertorios.

NOTIZEN (DEU)

Diese neue Aufnahme bezieht sich hauptsächlich auf einen zentralen Ausdruck, nämlich denjenigen der »Liebe aus der Ferne«, der auch den Troubadours selbst sehr viel bedeutete. So führt das Programm den Zuhörer durch jenen Irrgarten der Liebe, der sich mit dem Gefühl der Abwesenheit verbindet, wobei es aufgrund eines Kreuzzuges, eines Krieges, eines Turniers oder auch wegen eines väterlichen Verbotes zu dieser Entfernung kommen kann. Dabei wird ein unkonventioneller Weg eingeschlagen, der durch verschiedene Epochen führt und unterschiedliche Stile mit einbezieht: Es kommt Musik aus ländlichen und höfischen Kontexten zu Gehör, wir tauchen ein in die Welt des Gesanges und begeben uns in die Gesellschaft seiner frühesten Meister, der Troubadours und der Trouvères, und ihrer zeitlosen Diener: der traditionellen Dichter-Sänger aus Okzitanien und Spanien...

In den letzten vier bei Glossa erschienenen CDs widmeten sich Dominique Vellard und das Ensemble Gilles Binchois ausschließlich geistlicher Musik. Mit *L'Amor de Lonh* wenden sie sich dem ersten weltlichen Programm seit langem zu. Durch ihre kenntnisreichen und mitreißenden Interpretationen stellen diese Musiker ein weiteres Mal unter Beweis, warum sie nach über 30-jähriger Tätigkeit immer noch führend sind, ganz gleich, welchem Repertoire sie sich zuwenden.